

$$
\begin{aligned}
& \text { داماد m. } \\
& \text { نجايت f. } \\
& \text { نيك adj, adv. } \\
& \begin{array}{ll}
\text { رُنّى } & \text { f. } \\
\text { شوق } & \\
\text { m. }
\end{array} \\
& \text { جُنُون } \mathrm{F} \text { m. } \\
& \text { پالنا v.t. } \\
& \begin{array}{ll}
\text { سرداشت كرنانا سانا } \quad \text { سانا } & \text { v.t. } \\
\text { m. }
\end{array} \\
& \text { نازُك adj. } \\
& \text { گُّلنا } \\
& \text { زور m. } \\
& \text { بندهنا v.i. } \\
& \text { زور بندهنا }
\end{aligned}
$$

a fight with shoes; a general scuffle
to fight with shoes
so-called, adopted brother; an intimate friend
so-called, adopted sister; an intimate friend
to engage and fight; to fight, quarrel
a mark burnt in, brand
preserved, guarded; secure, safe; committed to memory
son-in-law; bridegroom
end, extremity, extreme point, limit; excess
good, virtuous
woman, wench; prostitute
desire, yearning, predilection (for, $\sigma$ ), inclination, affection, love
a state of possession by a jinn; madness, frenzy, craze
to protect; to foster, bring up; to rear, breed, domesticate
quail
cock-fighting
(Pl. of وابيت) absurdities; absurdity, nonsense
endurance, patience; stores, supplies; taking goods on credit
to endure, suffer; to look well (after); to bear
apparatus, instruments; materials; furniture; supplies
delicate, tender, fragile; elegant; subtle; gracious; sensitive, touchy
to dissolve, melt; to become lean, to waste away (from grief or sickness)
A bedstead with a tester and curtains
bedstead, bed (used in comp.)
bedstead, bed
sloping thatch, thatched roof; shed, hut; tester of a bed
power, vigor; strong effort, exertion; stress, weight; violence; improper influence, coercion
to be bound, tied; to be closed or stopped; to be formed or composed; to be continuous or uninterrupted; to be fixed or established
influence or importance to be formed

| مُرَغْن adj. <br> روغن m. | buttered, made with butter fat, butter, clarified butter |
| :---: | :---: |
|  | hall of audience, hall, court; a public room (detached from the house), drawing-room |
| ¢رَرار f. | crack, gap, opening |
| 動 v.i. | to be bent; to bend, to yield; to spring |
|  | flexible, springy, elastic |
| رِّدّلى | the calf of the leg; leg; shin |
| ชُ adj. | quick; clever, ingenious; narrow, tight; well set; fit, suiting; elegant, beautiful |
|  | perfumed |
| ، C ¢ | perfume, fragrance; essence |
| باريك | fine, thin, delicate |
| شبنى f. | 'night-moisture,' dew |
| m . | a very fine muslin |
| ا ا m. | live coal, charcoal |
| انאارون چر لونّا v.i. | to roll on fire; to be very restless or disquieted, to burn with rage, envy, or jealousy |
| لوِّنا | to roll, to roll about; to toss about |
| مِنّّ | kindness or service done (to); favor, obligation; grace, courtesy; entreaty, humble and earnest supplication |
| مِنَّ كرنا v.t. | to ask a favour (of, $\mathbf{c}^{( }$), to make earnest supplication; to confer a favor (on, ير) , to oblige |
| مُراد f. | what is willed or wished or intended; will, wish, desire, intention |
| مُراد مانغنا | to ask or pray for (one's) desire, or for a favor; to beg for a boon (from, $\mathbf{N}^{\text {u }}$ ) |
| حِّ m. | a period of forty days (from Persian حِّل, 'forty' |
| \% | charm, spell, amulet |
| g' | stipend, salary, pay or allowance (of a soldier, etc.); a task, daily performance; religious duty, daily worship; employment, post, office |
| f. | = to perform certain religious practices daily |
| خوانى f. | $=$ (from Persian خواندن, 'to read') reading |
| चֶت بونا، بو جانا | to be thrown on the back; to lie flat on the back; to be laid low, be killed, to die <br> thrown; lying flat (on the back) |
| جُونک f. | leech |


v.i.
عشقى ، عشقيّ
ناول m. جذباتى adj. اشعار m.Pl.

حهانا v.i.

گانطهنا
$\begin{array}{ll}\text { قَبِده } & \text { m. } \\ \text { قِيد }\end{array}$ قيد ؛ونا v.i.
جلنا v.i.

عُمده adj.
an impossible task to be accomplished
not to move, or to yield, the slightest bit; (a situation) to be unchangeable
sound of sthg. heavy being moved
having the face turned (towards); attentive (to); inclined (towards)
to turn the face (towards, کى طرف، چر، ميى), to regard, to notice; to turn the attention (to), to attend (to); to be intent (on), to favor
of or relating to love; amatory, erotic
novel
passionate, emotion-filled
(Sing. شِعر) verses, lines of poetry, poems
lowness; humility; dejectedness, depression
to spread, be spread, be diffused
to lose heart, to be disheartened or discouraged
despair
grief, regret, intense grief or sorrow; longing, desire clothes, clothing, articles of apparel
a scrap of cloth, rag; clothes
fire-place; hearth, oven
to cast into the fire, to destroy
dread, awe; commanding or awe-inspiring presence, dignity
to fasten, tie; to join, put together; to arrange, connect in a regular series; to win over, attach (to oneself); to reduce to obedience or subjection (=vivāh) marriage
fetter; bondage; confinement, imprisonment; control; restraint
to be bound; to be imprisoned; to be restricted (to, ()
to burn, to be on fire; to be kindled, inflamed; to be consumed; to be touched, moved, or affected (with pity etc.)
to squander wealth
riches, property, wealth, merchandise
to cause to fly, let fly; to throw or toss up; to run or make off with; to rob, plunder; to squander noble, grand; excellent, fine


redness; red color
to a nominal degree: a very small amount not even a small amount
division; parting of (the hair), the line on the top of the head where the hair is parted; an ornament of pearls or of gold worn on the parting line of the hair
to become worse; to be damaged, ruined; to go or turn bad; to get out of order, be disordered; to get out of temper
scope; strength, power, ability, authority
What power would X have? How would X dare?
eyebrow
exceeding, in excess; redundant; remaining over and above; additional, in addition
separate, distinct; separately, on by one
to separate; to part with, to get rid of
bow; arch
eyelid
eyelid; eyelash; the blinking of an eye astonishment, amazement, dazzlement
astonishing, amazing
drawing, attracting; attractive, alluring
the temple; the upper part of the side of the face
skin; hide, leather; binding (of a book), a volume, book
oily, greasy; smooth, glossy; polished, shining; soft; smooth-faced
pin
to draw tight, to tighten, to fasten
commonly, generally
to scratch; to tickle; too itch, to feel itchy
full
proportionate
to be cast (as metal), be moulded
well-formed, well-shaped, graceful, handsome
shape, form, figure; appearance, aspect; manner, mode
(Sg. ضرورى، ضروري~) necessary or indispensable things



mark, sign; sentence or verse of the Qur'an
"He knows what is [before them and what is after them]"
to be stopped, prevented, restrained; to cease; to delay, linger; to hesitate, falter
whispering
intellect, intelligence, understanding; mind, memory
frightful, terrifying; afraid, frightened, terrified
fear, dread, terror
imaginary, conjectural; suspicious, apprehensive; superstitious, hypochondriacal
to murmur; to chatter, talk nonsense; to talk in sleep
a kind of malignant spirit (believed by the Hindūs to haunt graveyards, lurk in trees, animate carcasses, and delude or devour human beings), evil spirit, demon, ghost
shadow, shade; shelter, protection; apparition, influence (of an evil spirit)
for this reason; because of this; therefore, consequently
innocent
to be decided
dust, earth; ashes; little, precious little, none at all, nothing whatsoever
hiccough, hiccup; choking (in crying)
to hiccough; to sob bitterly
lapping
to lap up
plate, copper saucer; drinking cup, bowl
to lick; to taste, to eat
quarrelsome; quarrelsome person, brawler
a pair; a suit (of clothes)
suit of clothes, dress
compelled, forced; helpless
every joint (of the body)
joining; joint, a pair, match, equal, partner
to be approved (of), to be acceptable (to, كو), be pleasing (to); to suit, seem befitting
to divide, distribute



will, power, authority, control; help, remedy to avail against, have power (over, $\mathbf{\sim}$ ), be able to help oneself (against)
to stop, stay, remain
without remedy, helpless, powerless; without an alternative, having no alternative; under constraint liver; the liver, lungs, and heart collectively (syn. jigar-band), the vitals; the heart; stomach, heart, mind, spirit, courage, magnanimity
solah singār bārah abhran, 'Sixteen decorations of the body (or appliances for decoration) and twelve kinds of ornaments or jewels;' extreme or complete ornamentation
ornament, decoration, embellishment; love, sexual passion
oil-cake (the cake that remains after the oil has been pressed out of certain seeds, especially sesamum and sarsoñ)
repeating, repetition; a worn-out slogan, or a familiar claim
slap
to be offended or displeased; to quarrel, to have a misunderstanding (with a friend); to become estranged
= آ mango
sour, tart
caustic and cutting expressions, bitter and stinging sayings; bitterness, acrimony; hatred
to burn or be consumed with love, or jealousy, or envy
to be cut; to be spent etc.; to be ashamed; to be consumed with jealousy
judgment, opinion
to give an opinion
turn, revolution; round, circuit; session (of circuit court); outbreak (of disease); fit, attack (of illness) necklace
thread, string; the warp or threads extended lengthwise in a loom
piece by piece, in pieces or shreds, tattered and torn
brambles, underwood; a tangled thicket
bush, shrub
a tree with bare branches, a leafless tree

jerk, shake; a twitch
to move rapidly; to slip, slide
exertion, effort
with silent or soft steps, noiselessly; furtively, stealthily
to be pressed down; to lurk, to crouch; to be restrained, suppressed, tamed
mouse
to be covered or concealed, to lie hidden or concealed, to skulk; to lurk
to jump, leap, hop
rolling about, tossing about
to stir up, excite; to cause, make, produce; to commit, perpetrate
hair of the body
to fix or settle (in the mind), to resolve, determine head (of a bedstead, or tomb, etc.); pillow
at the head of (a bed, etc.)
to quiver, tremble; to flutter; to wave
sitting on the hams with the soles of the feet on the ground, squatting
to squat
the sound made in chewing or eating; the sound of lapping; eating or chewing with a noise; with the noise of lapping
dead; weak, infirm; old decrepit
dead, wretched, cursed
greedy, gluttonous; discriminating (in food); gluttonous person, epicure
to squander wealth; to feed on dainties
sandal-wood
henna (Lawsonia inermis)
to rise, swell, surge
many, very many, most; much, very much; greatly; for the greater part, mostly
frog
to buzz, to hum; to speak or read in a suppressed or inarticulate tone; to mumble, murmur, mutter


to be thrust (in, میی), be forced (in); to enter forcibly; to rush (in); to pierce or penetrate (in or into); to enter uninvited, unprivileged, or unwarranted (into or amongst, می), to intrude
to pass (the hand or fingers) over, to touch; to grope tumbling, taking a somersault
to be pressed flat; to be squeezed; to be dented; to be sunken; to be reduced (a swelling); to press flat, to squeeze; to shrivel, wrinkle; to cause to sink or go down
full, complete; as much as, enough or sufficient for; as far as, up to; at most, merely the noise of falling into water or mud; splash; gulp bed, bedding; carpeting, carpet

